

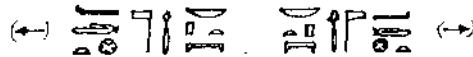


70. Rameses II and Western Asia in Later Tradition - the 'Bentresh Stela'

Louvre Stela C. 284. Champollion, *Notices Descriptives*, II, 280-290; Tresson, *RB*, 42 (1933), pl. I (photo). Other refs. of Lefebvre, *Romans et Costes Egyptiens*, 1949, pp. 224-225, plus de Buck, *Egyptian Readingbook I*, 1948, pp. 106-109. Unpublished hand-copy by A.M. Blackman, collated by T.E. Peet, utilized by kind courtesy of Professor H.W. Fairman.

Scene.

(a) Under Winged Disc



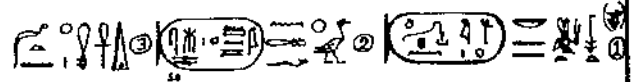
(b) Main Scene.

(i) At Right

Barque of Khons (→) is borne by priests; above: (→)

Before it, the King (→) offers incense-pot.

above: -



Behind - below: -



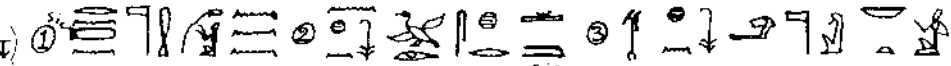
In front below: -



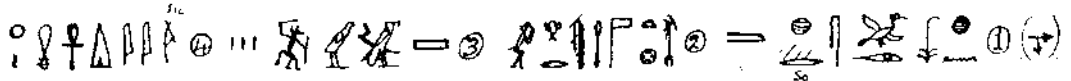
(ii) At Left

Barque of the lesser Khons (→), borne by priests, - offered incense-pot by priest (→).

Text over Priest (→)



Over Barque.



Main Text (→)



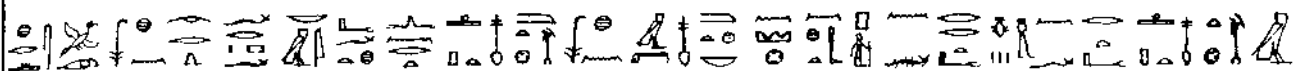
1h²⁻³ Titles of Tutmosis IV - sic! 1h⁵ Omitted by scribe or mason.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.

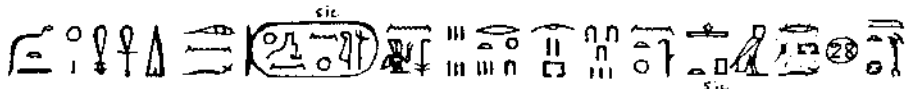
2^a: Pect. ; Pharyngolalia, (); tr. of [on photo] 7^a: CR took it as a. 9^a: 7 probably for 7.
 10^a: So, Pect's collation - photo; no a. 10^b: Emerald with de Buck. 13^a [after CR] 13^b: Pect thought it not a . 12^a: [after CR]

1
 2
 3
 4
 5
 6
 7
 8
 9
 10
 11
 12
 13
 14
 15

1^a So. Text; not so. 8^a But before. 8^b, 15^a or for. 10^a Certainly —, not as (but) 13^a 8^b but. 11. 12. a. 13. 14. 15. 16^a Omitted on original.



(End of line, left blank)

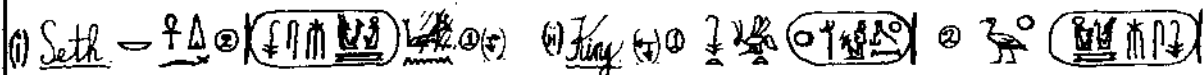


71. Stela of Era of 400 Years: "Janis I", originally from Pi-Ramesse.

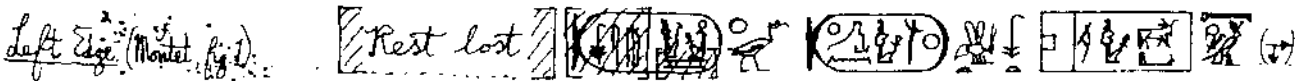
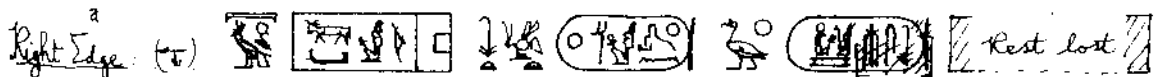
Cairo Museum., f.d'E. 60539. Porter & Moss, Topogr. Bibliogr., IV, p. 23; Montet, Kemi 4 (1933), pp. 191-215, & plates 11-15. Collated (edges, own copy). Also, a 'chalked' photo, courtesy of Dr. Labit Habachi.

Scene.

At left, the god Seth-of-Rameses (→), offered wine by the King (←, centre), adored by an Official (→, at right).



Edges.



9^a: Little room for more than # over the final ir; possible tr. of the ir. Over ir f. not really room to restore either [] with Goodenke (CdE 41 (1966), 26-27), or [] with Stadelmann (CdE 40 (1965), 49).
10^b: just possibly one group lost, above the n. R3 H, e.g. []. 10^c, 11^a: Restored after Montet (p. 11 8-9); possibly one more group, if note 10^b is valid. 13^a, 14^a: 1. E., right-left of the Stela, not of the observer.